

COMMUNIQUÉ

MÉMOIRE D'ENCRIER
LIRE AUTREMENT



**EUKUAN NIN
MATSHI-MANITU
INNUSHKUEU**

**JE SUIS UNE
MAUDITE
SAUVAGESSE**

AN ANTANE KAPESH
ÉDITÉ ET PRÉFACÉ PAR NAOMI FONTAINE



© courtoisie famille André

Littérature autochtone
Histoire des Premières Nations
Histoire du peuple innu
Colonisation
Féminisme
Témoignage

Collection Chronique
Livre broché
216 pages 5,5 x 8,5 po
978-2-89712-642-1
Disponible en format numérique
En librairie le 14 août 2019

Contact au Canada :
Anne Kichenapanaidou
514 989 1491, poste 103
relations@memoiredencrier.com

1260, rue Bélanger, bur. 201
Montréal, Québec, H2S 1H9
www.memoiredencrier.com

Vient de paraître chez Mémoire d'encrier **Eukuan nin matshi-manitu innushkueu / Je suis une maudite Sauvagesse**
essai d'An Antane Kapeshe

Édité et préfacé par Naomi Fontaine
Traduit par José Mailhot

Réédition d'un grand classique, originellement publié chez Léméac en 1976.
Livre bilingue Innu/Français qui raconte une nouvelle histoire du Québec.

An Antane Kapeshe signe un réquisitoire accablant contre les Blancs : « Quand le Blanc a voulu exploiter et détruire notre territoire, il n'a demandé de permission à personne, il n'a pas demandé aux Indiens s'ils étaient d'accord. »

Extrait de la préface de Naomi Fontaine

« La première écrivaine de ma nation n'est pas une conteuse, comme on pourrait s'y attendre. Elle est une essayiste. Dans cette œuvre fondatrice, Kapeshe se dit fière de ses racines. Fière malgré l'incroyable impasse historique qui nous a fait devenir petits aux yeux des nouveaux arrivants. Fière malgré la haine, le mépris, les préjugés et les réserves. Fière parce qu'elle possédait, ce que peu possèdent désormais, la connaissance du territoire. Elle savait vivre à travers les espaces sans carte et sans boussole. Sans frontière. »

L'auteur

Née en 1926 dans le Grand Nord, la vie d'An Antane Kapeshe bascule en 1953 lorsque le gouvernement déracine sa famille de ses terres. Commence alors son long combat pour la préservation des territoires, de la culture et de la langue des Innus. Ses livres *Eukuan nin matshi-manitu innushkueu / Je suis une maudite Sauvagesse* et *Tante nana etutamin nitassi ? / Qu'as-tu fait de mon pays ?* relatent sa vie et sa pensée sur l'histoire des Innus. Mère de huit enfants, elle décède à Sept-Îles en 2004. Gardienne de la pensée innue, elle est une source d'inspiration pour les écrivains autochtones.

**An Antane Kapeshe : la première écrivaine innue
gardienne de la mémoire du territoire**